

FINISHED TRANSCRIPT – SPANISH
LACRALO Monthly Teleconference – ICANN

20 FEBRERO 2017
5:00p – 6:30p CT

Services provided by:
Caption First, Inc.
P.O. Box 3066
Monument, CO 80132
800-825-5234
www.captionfirst.com

This text is being provided in a realtime format.
Communication Access Realtime Translation (CART) or captioning
are provided in order to facilitate communication
accessibility and may not be a totally verbatim record of the
proceedings.

Test.

Hola.

Hola.

Hola.

[un momento, por favor]

Hola, no tengo audio.

Esto es una prueba.

>> DAVID: Buenos días, les saluda David, el intérprete.

Bienvenida a la llamada.

>> Buenos días, David.

Buenas tardes.

>> Hola, Marcelo.

>> SILVIA VIVANCO: Hola, les habla Silvia Vivanco. El passcode es 1738.

>> MARCELO: Hola, Silvia, buenas tardes. Marcelo te habla.

En la posibilidad de pedir la palabra, cómo se hace en este tipo de llamada fuera de la presentación?

>> En ese caso no se puede ver por el Adobe Connect.

Creo que si estás en el Skype chat me puedes avisar y le puedo avisar al presidente de la llamada para que te dé la palabra.

>> Muchísimas gracias, Silva.

Muy amable.

>> Quisiéramos saber las llamadas que nos quedan pendientes porque ya estamos en la hora señalada para empezar.

>> A lo.

>> Hola.

¿quién habla?

>> Habla -- ¿cómo anda, amigo?

>> Muy bien, hermano.

>> Que bueno, hombre.

>> Te extrañaba en nuestras teleconferencias.

>> Sí.

¿cómo está en Argentina?

>> Con calor hoy.

Que bueno.

Contento que he podido ir a la playa.

>> Sí.

Entrar al adobe.

Hello?

>> ALBERTO SOTO: Alberto Soto en línea.

¿cómo estás?

>> Todo bien.

>> MARITZA AGÜERO: Hola, qué tal, Maritza les saluda no sé si me escuchan?

>> Sí, Maritza, fuerte y claro.

Un fuerte saludo a Argentina.

>> Muchísimas gracias.

Gracias, solamente estamos probando el audio.

Gracias.

¿cómo están?

>> Bien, acá participando de la teleconferencia.

>> Buenas tardes a todos cuando inicie podemos iniciar la llamada.

>> HUMBERTO CARRASCO: Okay, Silvia.

Humberto Carrasco para los registros, creo que estamos para seguir con la llamada.

>> Okay, muy bien, gracias.

Le aviso a Gisella para la asistencia.

>> Habla aquí -- para el registro, vamos a empezar oficialmente.

Buenos días, buenas tardes, y buenas noches a todos.

Bienvenidos a la teleconferencia de el mensual el 20 de febrero de 2017 las 23 UTC en español. Contamos con Humberto Carrasco, Maritza Agüero, Carlos, Sergio Salinas Porto.

Marcelo, Javier Chandía, Aida Noblía, Lito Ibarra, Alberto Soto, y León Sánchez.

En el canal en inglés tenemos a Holly Raiche, Glen McNight y Alan Greenberg.

En este momento no tenemos a nadie en el canal en portugués, y en el canal en francés tenemos Nick.

Tenemos disculpas de la Sra. Andrade.

Del personal tenemos a Silvia Vivanco, Mario Alemán y quienes les habla Sr. Gruber esta tarde y esta noche tenemos transcripción en español y nuestra es Marylou, y tenemos interpretación al español y francés y portugués.

Y tenemos Verónica y David y en el canal francés interpretará Claire.

Recuerde, quiero recordarles y tenemos un solo intérprete de francés y durará sólo 60 minutos.

Está bien que Heidi Ullrich del personal se acaba unir a la llamada.

Quisiera recordarles a todos que digan su nombre antes de tomar la palabra sólo para la transcripción, pero también para permitir que los intérpretes les identifiquen.

También quiero pedirles que hablen lentamente para que la interpretación sea adecuada.

Muchas gracias y le doy la palabra a Humberto.

>> HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias.

Se les agradezco que participan en la reunión y la palabra a Maritza Agüero que quiere probar la agenda pero antes de eso le voy a dar la palabra a Silvia Vivanco. Adelante Silvia.

>> SILVIA VIVANCO: Muchas gracias. Buenas tardes a todos quería anunciar que tengo el placer de darle la bienvenida a nuestro colega Mario Alemán, él estará apoyándonos con la comunidad de At-Large y a LACRALO como parte de su trabajo en el equipo de póliza.

Mario es ingeniero y vive en Nicaragua en Managua.

Mario habla español e inglés, alemán y portugués es un placer darle la bienvenida.

Gracias.

Adelante, Maritza.

>> MARITZA AGÜERO: Muchas gracias, Silvia.

Nosotros también le damos la bienvenida a Mario.

Es un placer tenerlo con nosotros.

Ahora como parte del staff.

>> Maritza, por favor, tienes la palabra para la aprobación de la agenda.

>> MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias, buenas tardes, buenas noches, Maritza para los registros me escuchan claro, por favor?

>> Sí.

>> MARITZA AGÜERO: Me escuchan, por favor? Okay.

>> Te escuchamos, Maritza.

>> MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias.

Vamos a dar inicio con el reporte de la mediación realizado en Los Ángeles.

Esto va contar con la presentación de Merrick Hoben quién nos va a dar las avances y nos van a contar lo qué pasó en la reunión y los puntos para poder tener un claro enfoque es lo que ha acontecido y lo que va a venir.

A continuación, vamos a tener por 3 minutos un reporte sobre la --

>> Continuando con la llamada vamos a pasar la revisión de las consultas públicas a ALAC en León Sánchez por 10 minutos.

Seguidamente, la presentación sobre el grupo de trabajo de diversidad a cargo de Lito Ibarra, miembro de la junta directiva de quienes nos van a explicar por 10 minutos.

Y la presentación de la actualización sobre reporte At-Large sobre ITEMS a cargo de Holly Raiche.

Un reporte en revisión que se enquebra para comentarios y que vamos a dar algunas pautas en el curso de la presentación. A continuación tenemos el FY18 con relación a los proyectos presentados.

Aquí vamos a contar con la preparación de Heidi Ullrich quién nos van a poner al tanto de los mismos. A continuación un

informe de Humberto y el informe va a ser dado por Humberto Carrasco como presidente de LACRALO y el tema de interés y el Captioning evaluación que va a estar a cargo de Ester.

>> HUMBERTO CARRASCO: Alo. Muchas gracias, Maritza. Entonces da por aprobado la agenda y le vamos a dar la palabra a Merrick que nos puede -- ocurrió en Los Ángeles y creo que los que no pudieron participar.

Merrick tiene la palabra, muchas gracias.

>> MERRICK HOBEN: Habla Merrick.

Buenos días y muchas gracias a todos.

Soy Merrick Hoben, uno de los mediadores del instituto de consenso.

Yo trabajo en conjunto con mi socio, David Plumb, y nosotros estamos muy contentos y muy honrados de que ustedes hayan asistido al excelente grupo de América Latina y el Caribe para hacer grandes pasos en las alianzas desde en la reunión en Los Ángeles.

Ese trabajo tenía que haber con tratar las diferencias y poder hacer mejor trabajo para AL LACRALO y un modo significativo a la política hacia adelante.

David y yo estamos muy contentos de poder informar que escuchamos durante la reunión grandes pasos de participación muy constructiva y la capacidad de poder resolver problemas en tres áreas específicas.

Hay bastante trabajo por hacer pero hay mucha avance en estas áreas que son los siguientes. Primero la aclaración de la misión de LACRALO y su principio, la formas de participar y contribuir en el desarrollo de política.

Y finalmente fortalecer la gobernancia de LACRALO y una mejor transparencia en cómo mejorar los distintos -- también hay distintos políticas y procedimientos que se deben tomar en consideración a media que estos esfuerzos van avanzando y se van generando las alianzas es una parte importante a reconocer en la llamada de hoy.

>> Pero si dejamos esto de lado por un momento la cuestión más importante es poder tomar la oportunidad para que todos lo que preparan en la reunión clarifiquen que ellas consideran que es la forma más constructiva de participar.

Y también creemos que va a haber una buena forma de poder avanzar.

También queremos poner un énfasis en una cantidad de cuestiones, la primera es un procedimiento para recibir alimentación sobre los resultados de la reunión.

Cuál es la metodología con lo que todos se sienten conformes para poder dar cuando estén listos.

Yo creo que hay varias de ellos que están en la llamada de hoy Humberto y van a poder describir sus exactativas en ese sentido.

El otro con la gobernanza y cómo puede esto permitir que haya otras sugerencias que son necesarias para la reunión de Los Ángeles y poder ponerlos en una línea de tiempo donde existan un compromiso, donde existe claridad y previsibilidad -- -- las cuestiones pueden ir avanzando.

Voy a entonces, a una pausa aquí le voy a pedir a mi colega David Plumb, creo que está en línea si quiere agregar otra cosa y luego voy a invitar a otros miembros claves de la región de América Latina y el Caribe para también ofrezcan algunos comentarios.

David, algún pensamiento que quieres agregar? En el panel en inglés no estoy recibiendo nada.

Quisiera aclararles eso.

>> HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Quisiera saber si David está siendo interpretado? Vamos entonces a esperar a ver si David puede recibir el audio.

Quisiera entonces ahora --

[Todos Hablando]

[indistinto]

[Problemas técnicos con el audio]

>> Continua Merrick.

David creo que tu audio tiene algún problema así que quiero pedir si podemos parar el audio de David si hay algunos comentarios.

Quiero decirles también que puede haber algún otro comentario para quiero saber si quiere agregar un comentario adicional.

>> Aló.

Si alguien quiera agregar algún otro comentario.

Estoy viendo una pausa, quizás alguien de América Latina o el Caribe quiere agregar alguna otra cosa?

>> Claro -- creo que está pidiendo la palabra.

Humberto Carrasco si le puede dar la palabra a --

>> Adelanta, Vanda, por favor.

>> VANDA: Sí, muchas gracias. Buenas noches a todos, buenos días.

Creo que usted tiene fue una reunión muy positiva, alguien personalmente de estos puntuales los principales puntos que llegamos algunas conclusiones para que lo demás amigos de Lake Hallow pueden dar sus sugerencias así que se puede caminar en frente, bajo, lo que logramos acordar allá.

Para mí creo que fue para todos una buena experiencia positiva pero necesitamos continuar frente y tener resultados para ser implementados de nuestra reunión.

Muchas gracias.

>> Habla Merrick.

Gracias a los del grupo de América Latina y del Caribe.

¿hay alguien más que quiere decir algo más? Continúa Merrick quizás Alberto quiere hacer un comunitario.

Adelante, por favor.

>> ALBERTO SOTO: Sí, Alberto Soto para los registros un resumen de Los Ángeles podría ser intenso, profundo, sincero, muy abierto, muy escuchado, muy hablado, muy escuchado, aprendimos a hablar y escucharnos.

Creo que cómo van a ver quienes no fueron a Los Ángeles este es un principio, es un camino que tenemos abierto para poder seguir.

Vamos a presentar algunas cosas con Humberto a posterior para que podemos discutir todo pero creo que realmente es el camino de seguir, gracias.

>> MERRICK HOBEN: Habla Merrick.

Gracias, Alberto. Quiero comentar sobre el camino a seguir.

Estará disponible para asistir al proceso en la medida en que los líderes y los miembros quieren esa asistencia.

Eso va a estar vamos a estar en conversación con el personal de ICANN y también con los líderes para poder determinar de qué modo les puedo asistir a ustedes si no sientan que tiene mucho para hacer pero no tienen el apoyo.

Les va a ayudar agradecemos la oportunidad de poder ayudarlos con ese trabajo esencial que tienen de hacer esta política muy significativa y de generar guías para su participación, así que gracias.

>> HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Merrick.

Humberto Carrasco.

Fue una reunión muy productiva que creo en realidad no sirvió para aclarar muchas cosas.

Estamos bastante contentos con los resultados de esta reunión.

Así que estamos optimistas.

Vamos a ahora darles a Sergio Porto en tema de -- Sergio tiene la palabra.

>> SERGIO: Hola, sí me escuchan?

>> Sí.

>> SERGIO: Perfecto.

Buenas tardes a todos, mi nombre es Sergio Salinas Porto para los registros, bien voy a ser breve en no quiero andar en lo que han dicho mis compañeros anteriormente porque me pareció revelador toda la actividad de Los Ángeles y creo que es el camino que vamos a tener para manejarlos para llegar a buen puerto en nuestra región.

Es muy bien comienzo que tuvimos y aplaudo eso.

En el transcurso de la reunión planteamos se plantearon algunas temas con las leyes internas, creo que hay nuestras leyes han hecho bastante ruido.

Y si bien hay un grupo de trabajo que ha realizado algunas herramientas, documentales para poder discutir las en la región, pedía el staff y a nuestros líderes de la región que se convocan de nueva reunión del grupo de gobernanza lo cuál está persiguiendo para las leyes.

Empezar a plantear hacer un llamado primero a quienes quieren participar del que ya estuvieron participando y quieren seguir participando de ese grupo y posiblemente de poder alejarse del grupo si se quiere y hacer una convocatoria a los 15 miembros que han estado participando en Los Ángeles y que han avanzado en la lógica de la discusión de estas leyes para volver a retomar este tema retomarlo.

Es muy probable que queden documentos que se realizaron y que no fueron nunca puestos en consideración de votación, o

aprobación pueden quedar como soporte para nuevas discusiones pero no realidad me parece que es el momento de empezar con un papel en blanco.

Empezar a después de todo esto tiempo recurrido que hacer leyes y pueden acompañar los nuevos procesos modernos de nuestra región y es el momento oportuno para hacerlo.

Invito a primero el staff a con un tiempo de dos o tres días donde pongamos fecha para la próxima semana o la otra en su defecto podemos empezar ya a trabajar con tiempo con métricas de llegar a un posible acuerdo con respecto a lo que tengamos que hacer.

Ya hay un ejercicio hecho ya sabemos muchos de nosotros sabemos qué tenemos que hacer para el tema de profundidad y poder en papel así el llamado es convocar a todos aquellos que quieren discutir que hacer con las leyes internas de la región.

A sentarse con un papel en blanco y discutir de nuevo con la firme convicción que tenemos que sacar y producir un documento que nos puede servir para ahora y para el futuro.

Creo que es lo que quería decir y agradezco la oportunidad de poder participar en esta llamada.

Muchísimas gracias.

>> León, Humberto para los registros tiene la palabra.

Perdón, Humberto no escuché, ¿qué dijiste?

>> MARITZA AGÜERO: Adelante por favor, Merrick.

Es una pregunta para ti, un comentario.

>> Habla Devon, dado que tenemos algunas dificultades en comprendernos me para que la reunión presencial y nuestro debate y debido a la guía de los mediadores me parece que nos permitió emitir buenos documentos y capturar buenos principios que eran necesario para poder llegar a un entendimiento.

Así que espero ver cómo los principios se pueden seguir desarrollando y se pueden materializar de una manera inclusiva en beneficio de toda la región de América Latina y el Caribe.

Eso era me comentario, gracias.

>> MARITZA AGÜERO: Muchas gracias y tomamos la palabra de Sergio Salinas muy brevemente, por favor.

>> SERGIO SALINAS: Gracias, Maritza. Ssolamente me quedé sin comentar algo todo aquel que quiere participar, por favor

anótense en este momento para ser ingresados al un grupo de e-mail y también para poder ser convocados para la próxima teleconferencia.

Agradecería que todos que quieren participar se anoten.

Muchísimas gracias.

>> MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias, Sergio.

Maritza para los registros.

Damos las gracias a Merrick por la explicación y todas las personas que han comentado, vamos a seguir con este tema y para continuar con el tema de la agenda no retrasar más, por favor vamos a dar la palabra a León Sánchez quién nos va a hablar sobre los temas de ALAC.

Adelante, por favor.

>> LEÓN SÁNCHEZ: Alguna persona responsable de redactar un borrador de el comentario o de aclaración por parte de ALAC y estoy pendiendo o de que alguien pues dé un paso adelante y se declare como voluntario.

Tenemos en primer lugar la respuesta al -- en cuanto a la rendición de cuenta se un cuestionario por parte de el grupo de trabajo encargado de revisar el tema de rendición de cuentas de los soporte y consultivos y en ese sentido se está buscando que se responde este cuestionario y se puede orientar el trabajo del grupo dentro del CCWG de recomendaciones que pueden fortalecer esta transparencia que deben tener el soporte y los consultivos hacia pues los diferentes actores que integran la comunidad de ICANN.

Y este cuestionario se habló para comentario público el día 30 de enero entonces todavía estamos en tiempo de poder sumarnos a los trabajos es un comentario de 40 días estamos hablando que estará terminando el período para comentar durante la primera quincena de marzo y luego entonces fue el momento para que quién quiere sumarse pueda obviamente canalizar los comentarios a través de el representante de ALAC de su región.

Obviamente también es algo que concierne a y les he llamado para que pueden revisar de cuestionario y por supuesto si se considera puede trabajar a nivel de la región.

El segundo asunto que se está en discusión o en comentario público y que se tiene en el ALAC, es el reporte inicial que imitó la INGO para las IGO las gubernamentales las organizaciones internacionales también el gubernamentales para acceder a los remedios curativas a la protección de nombres de dominio.

Aquí el reporte plantea si se debe responder a la pregunta que si se debe modificar la política de disputas la UDRP para este tipo de organizaciones puede pues, tener un mejor acceso a estos remedios curativos.

Este reporte preliminar ha hecho al menos cuatro, cinco recomendaciones, perdón, cinco recomendaciones preliminares que obviamente podrán ser modificadas en función de los comentarios que se reciban en este período de comentarios público.

Aquí no hay todavía un responsable por parte de ALAC para un posible comentario o una posible declaración pero bueno, pues, también si ustedes quieren sumarse a la discusión por supuesto el espacio está abierto para dichos fines.

Finalmente el tercer asunto que está comentándose a nivel de ALAC es el digamos el borrador de reporte que emitió el equipo encargado de llevar a cabo esta revisión de At-Large que ahorita en el momento nos hablarán con mayor profundidad Cheryl como Holly sobre este revista de At-Large.

Para poder dar atención a este reporte y poder hacer un comentario por parte de la ALAC coordinación con los demás miembros de ALAC y LACRALO hemos establecido un grupo de trabajo a nivel regional para que se puede comentar sobre los diferentes recomendaciones que hace este reporte.

Creo que es de suma importancia que se pueden sumar y pueden revisar las recomendaciones, tenemos, digamos la desventaja que las recomendaciones no fueron traducidas a los diferentes idiomas con los que trabajan normalmente en los cinco de la ONU pero ya se hizo una solicitud para que se puede tener una traducción al menos de las recomendaciones en estos cinco idiomas.

Existe un resumen del reporte traducido a los cinco idiomas sin embargo pierde de vista esta parte que que son las recomendaciones que está haciendo este grupo de revisión de At-Large.

Y bueno, pues esto sería agrandes rasgos, Maritza tiene en discusión sobre ALAC y por supuesto, estoy abierto para alguna pregunta o comentario que puede tener, gracias.

>> Muchas gracias.

>> MERRICK HOBEN: Merrick para el registro.

Alejandro vicente tiene la palabra.

>> Muchas gracias, buenas tardes, me escucha bien?

>> Sí.

>> ¿Qué tal? ¿se escucha?

>> Sí, se escucha.

>> Sí.

>> Gracias, León qué quiere decir todas estas que es la primera esto es expuesto ante LACRALO en los términos en español y bueno, que bueno que finalmente decidiste hacerlo.

Creo que este tema lleva algún tiempo y hasta ahora que se está prestando mucha atención a las actividades de los candidatos al board parece que es decidido que es oportuno mostrarlo y me quisiera saber un poco más de eso y cuál es tu proyecto de conocer y obtener una respuesta estructurado?

>> Gracias por la pregunta.

Por cuestión de tiempo no acabe aquí explicarlo remedios, sin embargo a una explicación digamos minimalista muy general es digamos los remedios que tiene una persona o un registrante en este caso para poder obtener la transferencia o en su caso para poder cancelar un dominio.

Aquí estamos hablando principalmente de estas organizaciones de carácter internacional por ejemplo, como la Cruz Roja o el comité olímpico nacional y hay ciertas medidas que pueden tener acceso a ORS que son las políticas de disputas y bueno, insisto me podría pasar aquí hablando al menos uno, tres horas.

Sin embargo, en virtud que no es el propósito único de la llamada.

Pues, estaré pues contento de poder abundar en el tema a través de la lista y bueno, pues aquí, con mucho gusto también distribuiré el reporte preliminar para quienes tienen interés pueden conocerlo y si están interesados también formular algún comentario.

Gracias.

Alejandro, León, muchas gracias.

>> Muchas gracias.

>> Tener esto al principio de desarrollo y --

>> Muchas gracias, Alejandro, por tu pregunta.

Muchas gracias, León por la respuesta.

Deseo la palabra, por favor.

>> Creo que tiene la mano levantada.

>> ¿Estás ahí?

>> Tiene la mano levantada.

Alo?

>> Sí, alo, te estamos escuchando.

>> Repito mi pregunta, la formulé pero parece que no me escucharon.

De acuerdo.

León, muchísimas gracias por tu reporte, es muy interesante.

Sólo tengo una duda.

Los remedios curativos, qué impacto tendrían sobre el rol que actualmente desempeñan en disputas por nombre dominio los centros de resolución de disputas? Muchísimas gracias.

>> Muchas gracias por la pregunta de existir una modificación evidentemente los centros encargados de ministrar los diferentes procesos y la solución de disputa tendían captar dichas modificaciones.

Y seguir el procedimiento la misma evidentemente ahorita no es previsible que hay un impacto dado que las recomendaciones que está expidiendo este grupo de trabajo en el sentido y no se modifiquen ni la URS para digamos atender de manera específica los casos de las GNSO y no hay pero decibel es necesario esperar que concluya el período de comentarios, ver el siguiente reporte del grupo de trabajo y en función de eso ahora sí evaluar si existiría un impacto en la forma en que deben conducirse y administrar los procedimientos de arbitraje.

>> Muchas gracias.

Muy interesante la pregunta y muchas gracias León por la respuesta.

Bueno, que no tenemos mucho tiempo y continúa la reunión.

Vamos a dar paso a la próxima presentación que está a cargo de Lito Ibarra.

Lito, tienes la palabra, por favor.

>> RAFAEL IBARRA: Gracias. ¿Me escuchan? Okay.

Bueno, trataré de ser breve a ver si puedo recuperar tiempo.

El informe sobre de la parte de trabajo de -- es sobre diversidad el tema esto era el segundo grupo y digo porque ya

La cantidad de miembros va cayendo era el segundo grupo de trabajo más grande de todos los nueve grupos, más de 90 participantes y prácticamente ahora no hay miembro de Latinoamérica o el Caribe participando.

Se ha desarrollado 11 en 123 horas en llamadas.

Pero decía antes que al igual que otros grupos de trabajo la asistencia está cayendo es un tema recurrente que se ha estado conversando ya con los de CCWG y es preocupante pero reconocemos todo el cansancio quizás entre comillas presión de contrato aún así, quiero referir específicamente que está decidido en el grupo de diversidad.

Esto está vivo es un documento todavía en proceso pero voy a como dije reportar lo que hasta ahora en cuanto definición de diversidad se ha acordado que para efectos de diversidad entre ICANN se va a referir a la capacidad de ICANN para fallar y en varios aspectos de preparación de los interesados a través de todos los niveles de la gente directiva.

Han establecido hasta ahora siete o ocho elementos solo voy a leerlos rápidamente.

Y voy a el último acaba de ser agregado.

Todavía no ha disputado.

Está en la presentación geográfica el idioma, el género, la edad, la capacidad física, habilidades, experiencias, diversidad en grupo partes interesadas y el más reciente se acaba de agregar y todavía está en debate.

Todos está en discusión es diversidad en punto de vista que no necesariamente está asociados en los otros diversidades.

Hasta ahora ocho elementos de diversidad que desarrollando comentando acerca de ellos de su definición de alcance, etcétera.

>> En el punto o punto importante es la medición de la diversidad y en este sentido pues se habla de cómo estos elementos para probar partiendo de la premisa que todos consideramos que la diversidad es buena, en todo sentido en todos elementos de la diversidad como lo medimos? Cómo sabemos que vamos avanzando en su totalidad hasta sus convocatorios como grupos de trabajo, etcétera, tanto se puede medir y ahí se han abordado temas como protección de privacidad porque hay temas de diversidad quizás no tanto entre los elementos que se han definido pero algunos datos sensibles a la privacidad.

La medición también se dice bueno, puede ser a través de información voluntaria o aporta voluntariamente la información relativa, por ejemplo a edad, u otras temas que -- que hay menciones como más generales de la estadística que se pueden llevar en -- entonces en este sentido también habido aportes de que la medición de diversidad pero ya en un nivel no sólo de características básica si no también en la participación en tomar el micrófono de públicos participar en los documentos en los grupos de trabajo, etcétera.

Todo eso también se está conversando.

Otro de los grandes temas que se ha están trabajando y un cuestionario que se pasaría a las organizaciones de soporte y apoyo y a los comités de asesores que incluye, por ahora, preguntas como cuáles elementos que se han definido que ya leí diferentemente para la organización y cuál es otra.

Se preguntaría claro acá en soporte y comité de asesor en elementos de -- cuáles de estos mire que sus dependencias cuáles de estos mide y registro que están diferentes puntos de vista en forma proporcional como logra eso.

Hay iniciativas de educación en su grupo y políticas no escritas de diversidad.

Se preguntará como digo se está determinando definir el cuestionario y se mandará a los organizaciones de apoyo y a los comités asesores de -- una idea que tiene poco circulado en el grupo y está tratando de igualmente definir y de acordar si se presenta en final de documento es la creación de una oficina de diversidad en que llega obviamente que cumpla como.

[problemas con el audio]

>> De los criterios de la diversidad y de estrategia de diversidad y sobre diversidad de ICANN y pletas para mejorar la diversidad dentro de ICANN.

Y el último punto que quería mencionar es que el 13 de enero en la reunión de grupo de diversidad se utilizó el piloto de hablar el -- cómo buenos resultados y eso está reportado en lo correspondiente pero quería comentarlo acá.

En planes se espera que -- realice la primer lectura para continuar trabajando no sé sabe todavía si para casi.

[problemas con el audio]

>> Con eso es lo que quería reportar, gracias. Quedo abierto a sus preguntas, gracias.

Muchas gracias, Lito.

>> Tienes la palabra.

>> Gracias, Humberto. Asumo que me escuchan.

Lito muchas gracias por este informe.

Te quiero hacer tres comentarios uno es que el tema de diversidad tiene que ser vigilado más intensamente ahora que el más reducida en sus responsabilidades, muchas decisiones que el board estaba obligado de tomar bajo criterios en cuáles las diversidad geográfica y otros tipos y ahora se toman entre los líderes de las que no tienen rendición de cuentas y no tienen impuestos de criterio.

Un ejemplo que he vivido personalmente es la intregación del Stability Review que no se incluyó a ninguna persona de América Latina como yo fui uno de los candidatos que se auto postularon y las reglas cambiaron de independientes a dependientes no voy a expandir más en esto pero quiero decir la diversidad está más en riesgo ahora con este mecanismo.

León ya se ha referido en lo mismo de la presentación de candidatos de At-Large al board.

Segundo, durante la reunión en Los Ángeles para el proceso de mediación a la que ya se refirieron Merrick y varias más al principio depósito la reunión.

Enfatizamente muchos que además de los criterios regionales y de idioma es muy importante enfatizar los criterios de diversidad funcional es decir, no tener un peso excesivo de poblaciones, por ejemplo de abogados, de personas nada más orientadas técnicamente que viene el aspecto de ciencia política o personas movidas por la defensa de derechos o por la militancia.

Tercer punto, escuché con verdadero pánico su afirmación acerca de la propuesta de crear una oficina de diversidad en ICANN.

No más burocracia, el dinero de ICANN y el costo de oportunidad de estas comisión ya es comités que originan a su vez reportes contra reportes y ya lo mencionaste también una auditoría es un mal uso del dinero de los registrantes.

Hay que resolver los problemas más que crear nuevas estructuras para vigilar el incumplimiento.

Aquí y con esto termino hay que irnos con -- hay que evitar las estructuras en las cuales siglos mecanismos correctivas, mecanismos correctivas de vigilancia y así suplen la insuficiencia para resolver directamente los problemas, gracias.

>> Muchas gracias, Alejandro, por el comentario.

Creo que Lito quiere decir algo.

Tenemos muy poco tiempo.

>> Solamente Alejandro sí que confirmar con el tema de diversidad que se vuelve cada más -- hay que ponerlo atención y también empecé a que no vemos muchos latinos en el grupo hay tiempo para consulta y responder a esto.

[problemas con el audio]

Lo que dice fue lo que se está haciendo y la idea que están surgiendo en el grupo el de la oficina va a llegar su tiempo.

Seguramente tendrá pros y contra de la gente que opinar y entonces será el momento.

Con eso muchas gracias, Alejandro.

>> Muchas gracias, Lito por tu respuesta.

Muy interesante el tema.

Lamentablemente tenemos muy pocos minutos para seguir y le vamos a dar la palabra creo a Holly y Cheryl quienes están presentes para el próximo tema.

Tiene la palabra para si le está haciendo sobre el reporte de --

[indistinto]

>> HOLLY RAICHE: Habla Holly Raiche para las respuestas.

Pero tenemos que ver que tenemos poco tiempo.

Primero quiero ver el cronograma para que todos sepamos cuál es la revisión de At-Large, qué sucedió hasta ahora. Hay un grupo de trabajo de ALAC que se va a volver a reunir y la semana próximo de nuevo donde también hay un webinar en que todos deberían asistir va a ser el 27 a las 13UTC seguramente van a tener un link.

El cronograma para esta información es que nosotros vamos a tener a la comunidad de At-Large que se va a reunir con la consultora ICANN.

También vamos a tener nuestra propia reunión individual para poder finalizar la respuesta de ALAC a la revisión, va a haber también un taller público con ICANN y la comunidad.

Eso va a ocurrir el día miércoles, 15 de marzo de la 15:15 todas las reuniones en Copenhagen van a estar dentro del horario que se va a actualizar.

Esto claramente no va a ser el proceso el comentario público cierra en marzo a mitad de abril ICANN va a presentar el informe preliminar, final para el grupo de trabajo de ICANN At-Large y estoy seguro que van a poder participar.

Luego va a haber una llamada mensual entre abril y mayo o quizás después, esto va a ser junto con ICANN y después de que el informe de ITEMS vaya a la etapa en etapa la junta y el comité de la junta presentan los procesos acordados para ver cuáles van a ser los ruidos en términos de lo que quizás sea más importante para la reunión lo que nosotros queremos es escuchar a la mayoría de ustedes la mayor cantidad de ustedes posibles y muchas respuesta de LACRALO, muchos de ustedes seguramente conocen que el informe del grupo de ITEMS ha sido destacar que hay algunos miembros de ALAC que hacen gran parte del trabajo.

De hecho esto posiblemente no sea cierto lo que yo el primer resultado es difícil encontrar es que hay muchas personas que contribuyeron comentarios y estoy muy agradecido por esto.

Es un reporte muy útil y ahora hay tres maneras de hacer y quiero que presenten algunos de estas maneras.

Hay un -- hay una página wiki y Alan también ha puesto una revisión de la recomendación y una respuesta a esa recomendación.

Porque queda muy claro que en las respuestas de ALAC nuestra respuesta a cada una de las recomendaciones tiene que ser muy clara.

Y si ustedes miran el chat, el link está puesto ahí seguramente Ariel o alguien puede rendir las links.

Pero quiero destacar que quiero escuchar la mayor cantidad de ustedes posible y el Alberto, quizás puede coordinar un grupo de LACRALO, incluso con algunas de los temas principales sería muy útil.

Cheryl quisiera agregar algo más? Habla Cheryl Langdon Orr.

Muy brevemente crees que son excelentes noticias para LACRALO tener un equipo que se ocupe de esto pero lo que resulta también muy importante es que tenemos a mucho de ustedes y a las estructuras de At-Large decir que no está limitado solamente al liderazgo que hay que garantizar que se alza la cantidad de miembros que pedimos que ustedes también vengán a nuestro webinar porque va a ser una muy buena oportunidad para

los que no operan en inglés o que tienen inglés como segunda idioma y para aquellos que sí tienen inglés como primer idioma pero no pudieron entrar en este tema completamente.

Como dijo Holly.

Nosotros estamos bastante enfrente de ese cronograma para el webinar que va a venir es una oportunidad ideal no solamente para formular preguntas y también para ayudar un aporte porque nosotros vamos a tomar conversaciones y comentarios de este webinar y lo vamos a poner en nuestros procesos.

Lo vamos a agregar en las respuestas.

Y también quizás esto sea apropiada va a ser un pedido formal de LACRALO ya que estamos en una lo que no es de habla inglesa y ustedes tienen que asegurar entonces que la participación remota los formularios, etcétera, y las reuniones durante la reunión de Copenhagen que tengan con interpretación en español y en francés.

Yo creo que esto es algo esencial que se debe mencionar y sí el resumen ejecutivo de este informe de el equipo de ITEMS fue traducido, está en español pero la recomendación que mencionó Alan en su e-mail al personal que gestionado la revisión externas la recomendación por supuesto no está incluida en el resumen ejecutivo.

No voy a comentar demasiado qué es lo que pasó con la redacción pero Alan ha tenido una repuesta del personal que y yo voy a extraer la sección de la recomendación y también espero que esto haya sido traducido a los idiomas de la ONU. Si necesitamos portugués, también habrá que pedirlo específicamente, pero creo que LACRALO y primero que se lo merecen ustedes.

Merecen tenerlo esto en un idioma donde es más fácil.

En lugar de cómo dijo Alan que haya un modelo específico que promueva un nuevo look de At-Large y sabemos que tiene que haber el resumen ejecutivo pero también porque queda claro que es un punto demostrable que las estructuras de At-Large y los finales dentro de su región están involucrados, quieren participar y pueden hacerlo en los sistemas esto es fue como un aviso pero no lo pude evitar.

>> HOLLY RAICHE: Habla Holly Raiche, otra vez.

Algún comentario si tienen algún comentario o pregunta con gusto lo vamos a recibir y lo pueden hacer ya sea que utilicen el chat de Skype o el correo electrónico o sus preguntas ahora o luego.

Para responder a las preguntas yo estuve leyendo todos los comentarios y todas las preguntas.

Su comentario también se fue enviado a lugar correspondiente así que no se preocupe.

Veo que hay varias comentarios, en realidad muchos comentarios y debo decir que teniendo en cuenta el tema hay que hacer comentarios.

Y quiero repetir lo que ha dicho Cheryl.

Hablen con sus ALSS también.

Podemos hablar con la junta directiva, podemos hablar con todo el mundo pero no es únicamente hablar con unos pocos.

Es hablar con todos.

Algunas de las recomendaciones incluso el informe resultan muy útil ya sea porque ya los estamos implementando o bien porque podemos decir bueno, es una buena sugerencia pero muchas gracias, no las vamos a tomar.

Entonces, en realidad más que leer el tema la idea es que hagan sugerencias constructivas y podemos hacer realmente sugerencias constructivas.

Así que gracias.

>> HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. Humberto Carrasco para el registro.

Yo quiero, había levantado la mano antes que Alberto.

Así que puedo hacer un comentario que después te doy la palabra.

Solamente el mi punto de vista que iniciativa por en cuanto que veíamos en general sugerencia o comentario constructivo en este tema que ya creo un grupo de trabajo y sobre resulta para que alguna de las críticas es que ha reclamado una alta participación quizás en general pero te tema realmente ha significado que había una gran participación de varias miembros en la comunidad de At-Large en relación de este punto.

Yo creo que es un punto relevante interesante y nosotros lo vamos a incluir en este tema.

Yo te doy la palabra para tu pregunta.

>> Sí, Alberto Soto.

Más que pregunta contestarle a Holly y creo que está conformado el grupo que va a ser coordinado, yo voy a colaborar muchísimo con él y en este momento hago la llamada por qué en te momento se está informando que se crea el grupo de trabajo dentro de LACRALO.

Así que yo les pido a los integrantes de acá y después le pido a Maritza y Humberto que por favor hagan las llamadas en general explicando en detalle por qué la necesidad de la participación de las ALSS en esto.

No me gusta el nombre como está.

Tenemos que reconocer todos los errores que tenemos creo que el proceso en Los Ángeles nos ha abierto bastante la mente.

Reconozcamos los errores que tenemos como ALAC como RALOS y si hay alguna modificación que se haga no fundamentada porque no hay fundamentos hasta hor de la parte más importante creo que nuestro trabajo lo que -- gracias.

>> HUMBERTO CARRASCO: Humberto Carrasco para el registro. No sé si fue el primero Harold o Ida bueno.

Te doy la palabra y después a Ida.

>> Gracias, Humberto.

Me escucha?

>> Perfectamente.

>> Gracias, sí estimado quería pues apoyar la perspectiva de la importancia de este que se acaba de crear.

Recordemos que iniciativas como lo que tenemos en la pantalla en el Adobe Connect de los titulajes es producto de las iniciativas y un poco en línea que lo que comentar el Lito sobre la perspectiva de diversidad debemos de tomar en cuenta para que haya diversidad tenemos que generar los espacios y entonces es aquí la importancia a quienes involucremos de la revisión aportemos nuestra perspectiva porque de estas discusiones de estas propuestas que hagamos que podemos concretar en el grupo de trabajo que se está abriendo que podemos estar dándole forma a la ICANN del presente del futuro con todos estos criterios desde la región que nos caracteriza, entiendo con la diversidad la diferencia no son limitantes que nos separan si no lo que nos llama trabajar en conjunto y involucrarnos el grupo de discusión que busca alimentar todo que es el debate y los espacios de aporte de nuevas solución ya es de ir moldeando los espacios que este proceso de revisión nos permite hacer desde el modelo de abajo hacia arriba como lo hemos quedado desarrollaron en ICANN.

Gracias, Humberto.

>> Humberto Carrasco.

Tienes la palabra.

>> Hola.

Me escuchan?

>> Sí.

>> Bueno, yo quiero digamos confirmar lo y se ha dicho, tengo, se me tengo un eco.

Formo parte del equipo de revisión también y es un tema bastante preocupante, por enfoque que ha tenido la empresa esta ITEM y también hay un serie de temas con el argumentación y los fundamentos que tienen que si es cierto que la, región y las ALSS y los RALOS necesitan una revisión, hay una serie de diferencias que nosotros tenemos que hay con lo que habla este equipo.

Entonces, me parece muy importante que se forman el equipo y estoy dispuesto de participar en él, también, verdad? Hay muchos elementos y esto plantaría una modificación bien importante en lo que es la estructura de lo que está funcionando en las RALOS digamos en la propuestas de el equipo de ITEM y también todo que es el funcionamiento de ALAC y de la propia comunidad.

Entonces, eso es algo para lo que creo que se requiere la mayor participación y la mayor cantidad de aportes en los comentarios dentro del período que hay que faltan unos 30 días.

Gracias.

>> Muchas gracias.

La verdad que estamos un poco por el tiempo quiero agradecer a Holly y Cheryl por el tema en resto de miembro de la comunidad.

Entonces ahora lo que quiero hacer es aclarar que oficialmente vamos a enviar un correo en la lista dando por requiere voluntarios para trabajar en el working group de la revisión de At-Large se un correo en este sentido y todos bienvenidos.

Así que nuevamente les dio las gracias a Holly y Cheryl por haber el tema de -- para nosotros.

Y invitar a Heidi Ullrich que nos informe sobre el presupuesto adicional del FY18.

Heidi, tienes la palabra.

Heidi, estás por ahí?

>> HEIDI ULLRICH: Habla Heidi Ullrich, me escuchan?

>> Perfectamente, Heidi.

>> HEIDI ULLRICH: Habla Heidi.

Muy bien, muchas gracias, entonces.

Yo les voy a comentar sobre las solicitudes presupuestarias adicionales para el año fiscal 2018.

Para el año fiscal las solicitudes adicionales básicamente tienen que haber con los grupos de partes interesadas. Es un proceso de solicitud una parte dedicada del presupuesto anual que se aparta para tomar en cuenta las solicitudes específicas para parte de la comunidad que no están incluidas en el presupuesto de ICANN recurrente.

At-Large ha indicado, ha mostrado una cantidad de solicitudes adicionales creciente. Por ejemplo, hemos incluido el subtítulo o el Captioning y esto es algo muy útil, también se ha agregado las asambleas generales también que At-Large ha realizado a través de la aprobación de solicitudes presupuestarias.

Creo que hubo una -- que comenzó hace unos años en y en la actualidad tenemos 24 solicitudes presupuestarias adicionales que provienen de At-Large.

Entonces, esto es el plazo de tiempo, este es un plazo de tiempo del departamento de finanzas aquí hay una serie de procedimientos que implican estos períodos o estos plazos.

El 15 de diciembre del año pasado comenzó un período que fue de presentación hasta el 10 de febrero de este año se pida a todos los RALOs de At-Large que efectúen las solicitudes adicionales.

Hubo dos convocatorias en medio de este período.

Se recibieron otras solicitudes lo que va a suceder es que una vez que se presenten vamos a ver los que presentó RALO y la próxima etapa es la revisión de todas las solicitudes presentadas por las partes interesadas en la reunión de ICANN 58 que se llevará a cabo en Copenhague.

Hablará unas consultas y de las solicitudes y habrá una final y así se verá cuáles se van a aprobar en la reunión de la junta directiva el 30 de mayo y para el año fiscal 2018 se van

a discutir el mes de julio que es cuando comienza el nuevo año fiscal para el ICANN.

Esto es el proceso que se ha implementado para mejora.

Aquí vemos alguna de las solicitudes presentada por el subcomité de finanzas.

Entonces, la primera fue presentada por Alberto Soto y tenía que haber con la creación del líderes dentro de LACRALO, básicamente esto se iba hacer como seguimiento.

Y esto tiene que haber con el liderazgo de LACRALO.

También se habló de la herramienta ICANN learn y sobre la gestión de la experiencia sobre LACRALO.

La segunda fue presentado por Humberto y Maritza, esto es una solicitud para los desafíos de la comunidad de At-Large en América Latina y el Caribe para una reunión pre-esencial es una reunión de tres partes, perdón.

Esto es una reunión importante en América Latina y el Caribe y la idea es primero debatir las cuestión con el vía de trabajo, dos también habrá un tercer de miembros de LACRALO para continuar con la implementación de mapa de la ruta de LACRALO tal como fue acordado en la asamblea de LACRALO en 2017.

Y la tercera fue presentada por Harold y es el tercer encuentro sobre Internet para el desarrollo y la transformación social.

Son talleres de dos días y talleres presenciales y en línea.

Para acceder a diferentes conversaciones o charlas en relación a Internet.

Y finalmente la última fue presentada por enredo.

En esta solicitud para todas aquellas personas que completen diferentes cursos o programas de LACRALO podrían recibir una certificación y para eso requiere o solicita que las personas de las universidades pueden asistir a algunas reunión del ICANN.

Básicamente es el resumen, se van a conocer el primero de mayo y por supuesto, si tienen algunas preguntas o comentarios con gusto las responderemos, muchas gracias.

>> Muchas gracias, Heidi por el informe por el resumen.

Estamos bastante contento porque se han presentado varias proyectos en la comunidad y significa que estamos participando

y en el fondo estamos aprendiendo como participar en este tema.

Le agradezco Heidi.

Veo que no hay ninguna consulta creo que el otro punto me toca a mí.

En relación con el informe del reemplazo de León Sánchez que se ha cambiado al board.

Porque es candidato y entonces es una consulta con LACRALO y LACRALO consenso y la persona que lo reemplazaría sería Fátima -- es la que iba sumir efectos del voto en la región.

Van a el reemplazo de León Sánchez.

Eso es en términos en simples, también queremos -- hemos enviado a la lista más el día de mañana un correo electrónico en el cuál informaremos algún en respecto a los de LACRALO que hay una hasta mayo con el objeto de informar nuestros elecciones con el resto de RALO a requerimiento de ALAC, pero nos dimos cuenta que hay otros realizados en ese sentido vamos a proponer dos.

[perro ladrando]

>> Dos alternativas una de la cual significa la primera que hay una sincronización total que se quedarían hasta la última reunión en octubre de este año y es la primera alternativa.

Vamos a enviar todos los detalles que significa eso.

Y la segunda alternativa significa que elecciones en mayo que la segunda es que la directiva inmediatamente en junio pero duraría hasta ICANN hasta creo que octubre, noviembre del año 2018.

Con el objeto de lograr la sincronización total.

De todas maneras las consultas van a ser sometidas en publicar en la lista y va a estar durante -- para las dos semanas procederá a votación.

[perro ladrando]

Y los miembros de LACRALO de seguimiento.

Eso es en cuanto lo que me tocaba a mí en ese sentido.

Si no hay consultas procederemos cierto a el otro tema que está en la agenda.

Esto es algún otro interés que puede ser propuesta.

Estoy de acuerdo perdón lo que dijo Alejandro es cierto.

Y Alejandro quiero decirte lo siguiente que gracias a un correo que me enviaste y nos dimos cuenta de las implicancias que qué significaba esto.

Vamos a enviar en correo obviamente explicando y eso es necesario llevarlo a votación.

Si no, estaremos peleando los reglas.

Ya habíamos enviado un listo y sin embargo, ahora le vamos a enviar en la lista general para que se genera --

[indistinto]

>> La palabra para algún otro tema de interés? Dev, por favor, tienes la palabra.

>> Muchas gracias, Humberto.

Quería mencionar algo que tiene que haber con el punto otros asuntos.

En relación al informe de mediación de LACRALO yo quería hablar sobre, quería decir que la mediación ha sido de mucha utilidad y que hemos trabajado en poco tiempo, así que me gustaría dejar constancia el hecho de que la asistencia de los mediadores ha sido de mucha importancia para guiar los debates dentro de LACRALO y esto bueno, también debe constar en el informe de la mediación de LACRALO.

Gracias.

>> Muchas gracias Dev.

Bueno, atendido aquí no hay ningún otro comentario, nosotros seguiremos a la evaluación que quiere hacer el staff respecto del sistema de -- así que deseo la palabra a ti Silvia.

[test]

>> Hola, me escuchan?

>> Adelante, Carlton.

Me informa en interpretación que no se escucha a Carlton Samuels.

Lamentablemente.

Es una vez más si podemos tratar de escuchar a Carlton.

Ir tengo que tenía el micrófono abierto.

Harold, tu audio, por favor.

>> Sí, estoy aquí viendo.

>> Habla Dev. Carlton yo le escucho pero su audio es muy bajo.

>> CARLTON SAMUELS: Habla Carlton Samuels.

Voy a hablar lo más fuerte que puedo.

¿Me escuchan un poco mejor?

>> Sí.

>> Les escuchamos, habla Carlton.

Le escuchamos.

>> CARLTON SAMUELS: Habla Carlton Samuels.

Quería hacer un comentario con el captioning subtulado.

Es una herramienta por útil ciudado que el audio del Adobe Connect generalmente está en español pero siendo así sería útil que el captioning o subtulado en inglés cuando el audio está en inglés el subtulado debe estar en español y viceversa, eso es mi comentario.

Gracias.

>> Muchas gracias, Carlton. Yo creo que es muy útil y seguro que sí le tomaré en consideración y la gente del staff y el proyecto.

>> Sí, habla Silvia que tenemos en la última pregunta del encuesta va a darse de la oportunidad de escribir sus comentarios.

Veo que alguna persona más que la mano levantada, Harold, adelante.

Sí, gracias, Silvia.

Brevemente para aclarar en este piloto de Captioning se está dando una oportunidad a las personas con discapacidad auditiva a formar paciente de las reuniones y es la razón por la cual se encuentra en el idioma nativo o pero dominante en la región donde donde se está colocando en inglés en Europa.

En nuestra región es un desafío porque contamos con más de tres idiomas de bastante habla en distinta partes.

Es la razón por lo cual se coloca subtulares en la sala de reuniones.

Sólo para acortar eso del programa piloto.

Gracias.

>> Muchas gracias, Harold.

Muchas gracias, Carlton.

Continuamos con la pregunta número dos.

Favor si puede poner la pregunta número dos en el pod para que la gente puede marcar su respuesta.

La pregunta número dos por favor, identifique todas las categorías que describen quién es usted.

Adelante.

Okay tenemos varias personajes respondiendo.

Unos segundos más para que responden, por favor.

Muy bien, muchas gracias.

Adelante la siguiente pregunta, pregunta tres.

Qué beneficios obtuvo al acceder el flujo de subtítulos.

Elija tantas respuesta como sea posible.

Adelante, por favor.

Muy bien, siguiente pregunta número cuatro.

¿dónde más crees que debería ser necesario el subtítulo?
Adelante, por favor a marcar sus respuestas.

Excelente, muchísimas respuestas, muchas gracias.

una pregunta que pueden escribir todo que opinen de este piloto.

Por favor, recuerdan que es un piloto.

Entonces dice, dónde más crees que debería ser necesario el subtítulo? ¿dónde más creen que debería ser necesario el Captioning o el subtítulo? Okay.

Y una pregunta más.

Veo más respuestas.

Muy bien.

Okay.

Muchas respuestas ahora.

Muchas gracias y la última pregunta sería algún otro comentario final.

Mientras van escribiendo quería informarles que se va a mandar por e-mail un link para que pueden escribir más comentarios y aquellos que ya salieron de la llamada pueden responder esta encuesta.

Muchas gracias a todos por su participación activa en este llamada.

Con eso Humberto y Maritza no tienen más comentario? Creo que podemos dar por concluida esta llamada.

Muy bien.

Creo que no.

Muchas gracias a todos.

Buenas noches.

Un abrazo a todos, hasta luego.

>> Gracias a todos.

Hasta luego.

>> Muchas gracias, saludos para todos.

Hasta la próxima.

>> Saludos.

[se concluye la sesión 6:38pm CT]